



新闻发布稿

传慎首九个月取得股东净利达 2,110 万元

新加坡, 2016 年 10 月 27 日讯: 传慎控股今年首九个月取得营业额 3.02 亿元, 去年同期则为 5.34 亿元。可归属股东净利同比去年跌 61%为 2,110 万元。首九个月每股净利 1.8 分, 去年同比为 4.6 分。

第三季度取得营业额 9,030 万元, 去年第三季则为 1.84 亿元。可归属股东净利同比去年跌 60%为 640 万元。第三季每股净利 0.5 分, 去年同比为 1.4 分。每股净资产为 2016 年 9 月 30 日的 74.6 分, 去年底则为 74.4 分。

营业额的减少是因为在新加坡的三个住宅项目已在近期开发完成, 即 Seletar Park Residence, Sennett Residence 和 Cluny Park Residence。

房地产

房地产首九个月取得营业额 1.14 亿元, 去年同比则为 3.37 亿元。税后利润下滑至 110 万元, 去年同比为 3,970 万元。营业额主要来自于三个住宅开发项目的新销售和已售单位按工程进度的渐进确认。包括来自投资物业的持续租金, 房地产板块继续为集团业绩贡献 38 %的总营业额。

酒店投资 (含物业)

首九个月取得营业额 9,940 万澳元, 税后利润为 940 万澳元。来自酒店经营的净收入下滑至 1,780 万澳元, 这是由于墨尔本君悦大酒店和柏斯凯悦酒店的综合可用客房收入去年同比下滑 1%, 尽管入住率取得增长。来自非酒店经营(办公室, 零售及停车场)的净收入下降 11%达 1,060 万澳元。扣除相关控股公司的利息支出和递延税项拨备, 酒店投资板块贡献税后利润 430 万新元。

工业服务

工业服务首九个月取得营业额 8,820 万元, 去年同比则为 9,090 万元。由于轮胎经销业务低迷, 新加坡佳和营业额略有下降。在这首九个月, 新加坡佳和呈报税后利润至 100 万元, 高于去年同期的 70 万元。

其它投资

高科技首九个月取得营业额 1.75 亿美元, 去年同比下滑 4%。尽管收入减少, 可归属股东净利提高 138%达 1,430 万美元, 去年同期比则为 600 万美元。集团的利润份额增加是由于在今年二月, 高科技增加它的苏州股权从 38.6% 到 100% 。

展望

集团 2016 年的营业额和利润将继续来自目前刚完成的三个住宅开发项目。集团计划将在明年中开盘销售“Kandis Residence”。这个公寓项目大约 130 个单位, 一至三个卧室。

集团预期澳洲酒店投资继续取得良好业绩, 并继续为集团贡献经常性现金流。

鉴于目前的经济状况, 集团的操作仍极具挑战性。排除不可预见因素, 集团将在本年内保持盈利。



TUAN SING HOLDINGS LIMITED (传慎控股集团)

(Registration No. 196900130M)

传慎控股集团简介

传慎控股成立于 1969 年，前身为 Hytex 并于 1973 年在新加坡股票交易所主板上市。目前的名字自 1983 年起被采用。传慎作为投资控股公司，在房地产开发，房地产投资及酒店投资板块持有权益。总部设在新加坡，集团目前拥有超过 60 间子公司和联营公司，通过覆盖亚太区域多个国家的员工团队，为广大客户提供服务。

集团属下房地产板块致力于投资和开发优质住宅，商业和工业项目。传慎在新加坡和中国是知名的房地产开发商，传慎也在新加坡高尚地段拥有多项产业。这符合集团的战略方针，继续拓展房地产相关业务引领未来增长。

酒店投资板块由澳洲的豪华酒店集团（Grand Hotel Group）所代表。豪华酒店在墨尔本和珀斯拥有两间五星级酒店，即墨尔本君悦大酒店和珀斯凯悦酒店，由凯悦国际酒店集团管理，坐落于黄金地段以迎合商务和旅游客户群的需求。

工业服务板块主要包括集团持股 80.2% 的新交所上市子公司新加坡佳和有限公司（SP Corporation Limited）和持股 97.9% 的 Hypak（Hypak Sdn Berhad）。新加坡佳和主营业务包括原料商品贸易以及轮胎分销。Hypak 则在马来西亚从事聚丙烯包装袋的生产。

集团也持有联营公司高科技新加坡私人有限公司（Gul Technologies Singapore Pte. Ltd.）44.5% 的股权和泛西集团（Pan-West (Private) Limited）49% 的股权。高科技在中国和新加坡从事生产和销售电路板业务，泛西则是高尔夫及相关产品零售商。基于策略考量，集团不排除在适当时机脱售这两间公司的股权。

传慎控股集团发布

(公司注册号：196900130M)

电话: (65) 6223 7211; 传真: (65) 6224 1085

网址: www.tuansing.com

欲知更多信息, 敬请联系:

张兆云 Chong Chou Yuen

集团首席财务长

Email: chong_chouyuen@tuansing.com

李碧萍 Lee Pih Peng

董事会秘书

Email: lee_pihpeng@tuansing.com